

Gli scioglilingua 2020

GRUPPO A

- 1) Wenn der Benz bremst, brennt das Benz-Bremslicht.**
Se il Benz frena, si accende la luce freno del Benz.

- 2) Bierbrauer Bauer braut braunes Bier, braunes Bier braut Bierbrauer Bauer.**
Il birraio Bauer fabbrica birra marrone; birra marrone fabbrica il birraio Bauer.

- 3) Blaukraut bleibt Blaukraut und Brautkleid bleibt Brautkleid.**
Cavolo rosso rimane cavolo rosso e il vestito da sposa rimane vestito da sposa.

- 4) Fischers Fritz fischt frische Fische. Frische Fische fischt Fischers Fritz.**
Il pescatore Fritz pesca pesci freschi. Pesci freschi pesca il pescatore Fritz.

- 5) Fritzchens Katze Tatze kratzt Schlitze in Matratzen.**
Il gatto Tatze di Fritzchen graffia gli spacchi nei materassi.

- 6) In Ulm, um Ulm, und um Ulm herum wachsen viele Ulmen.**
A Ulm, fuori Ulm e nei dintorni di Ulm crescono molti olmi.

- 7) Schneiders Scheren schneiden scharf, scharf schneiden Schneiders Scheren.**
Le forbici del sarto tagliano bene, bene tagliano le forbici del sarto.

- 8) Wenn Fliegen hinter Fliegen fliegen, fliegen Fliegen Fliegen hinterher.**
Quando le mosche volano dietro alle mosche, volano mosche dietro alle mosche.

Gli scioglilingua

GRUPPO B

9) Im dichten Fichtendickicht sind dicke Fichten wichtig.

Nella bosaglia fitta di abeti è importante che ci siano abeti fitti.

10) Zwischen zwei Zwiebeln zwischen zwei Schlangen.

Tra due cipolle sibilano due serpenti.

11) Auf den sieben Robbenklippen sitzen sieben Robbensippen, die sich in die Rippen stippen, bis sie von den Klippen kippen.

Sui sette scogli di foche siedono sette stirpi di foche, che si picchiano nelle costole finché cadono dagli scogli.

12) Der Potsdamer Postkutscher putzt den Potsdamer Postkutschwagen.

Il postino di Potsdam pulisce l'auto postale di Potsdam.

13) Neun Nähadeln nähen neun neue Nachthemden

Nove aghi per cucire cuciono nove camice da notte nuove.

14) Kluge kleine Kinder kaufen keine kleinen Kleiderknöpfe.

Piccoli bambini svegli non comprano piccoli bottoni per vestiti.

15) Wenn Klappergras blüht, bleibt Klappergras immer noch grün.

Quando l'erba a sonaglio fiorisce, l'erba a sonaglio rimane ancora verde.

16) Echte Dichter dichten leichter bei Licht.

I poeti veri compongono più facilmente con la luce.